



DETERMINAZIONE N. 305 / 2015 Del 28/09/2015

AFFIDAMENTO DI INCARICO PER PROGETTAZIONE E DIREZIONE LAVORI PER LA REALIZZAZIONE DI UN PONTE SUL CAVO NAVIGLIO ALL'INTERNO DEI LAVORI PREVISTI PER IL TRATTO DI CICLABILE EXTRAURBANA CORREGGIO-FOSDONDO COMPRESO TRA VIALE REPUBBLICA E VIA CANOLO ALL'ING. ALESSANDRO FRANCHINI. IMPEGNO DI SPESA.

IL DIRIGENTE AREA TECNICA

PREMESSO che:

- con deliberazione di Consiglio comunale n. 39 del 27/03/2015 si approvava il bilancio di previsione per l'anno 2015 e la relazione previsionale e programmatica 2015/2017;
- con deliberazione di Giunta comunale n. 38 del 31/03/2015 "Approvazione Piano Esecutivo di Gestione - anno 2015" sono stati individuati i capitoli del Bilancio 2015 da affidare in gestione ai Dirigenti, secondo l'attribuzione per centri di costo;

VISTE E RICHIAMATE le seguenti deliberazioni della Giunta Comunale:

- n. 164 del 15/12/2008 con la quale è stato approvato il progetto preliminare complessivo del percorso ciclabile extraurbano Correggio-Fosdondo nell'ammontare complessivo di € 1.565.000,00 e nella quale si dava atto di procedere alla realizzazione del progetto per stralci o lotti successivi;
- n. 120 del 21/12/2011 con la quale è stato approvato il progetto definitivo-esecutivo del primo stralcio dei lavori, ammessi a finanziamento in virtù di deliberazione della Giunta Regionale n. 1171 del 01/08/2011 con la quale è stata approvata l'intesa tra la Regione Emilia-Romagna e la Provincia di Reggio Emilia per l'attuazione del Piano di Azione Ambientale per un futuro sostenibile 2011-2013 con l'allegato 2 contenente l'elenco degli interventi ammessi a finanziamento;
- n. 43 del 27/05/2013 con la quale è stato approvato in linea tecnica il progetto definitivo denominato "Percorso ciclabile extraurbano Correggio-Fosdondo 2° Stralcio" per un Quadro Economico dell'ammontare complessivo di € 450.000,00 di cui per lavori € 300.000,00 (comprensivi di € 10.000,00 per costi di sicurezza non soggetti a ribasso);

DATO ATTO che il primo stralcio di lavori è stato regolarmente concluso;

CONSIDERATA la necessità di dare continuità allo stralcio di percorso ciclabile già realizzato ed assicurare la sicurezza della circolazione lungo Via Fosdondo;

DATO ATTO che, per quanto specificamente riguarda l'attività di progettazione dei lavori di cui al secondo stralcio del percorso ciclabile in oggetto:

- con deliberazione della Giunta Comunale n. 51 del 26/06/2012 è stato approvato di procedere con la progettazione del secondo e terzo stralcio del percorso ciclabile Correggio-Fosdondo ai sensi degli artt. 90 e 91 del D.Lgs. n. 163/2006 s.m.i.;



- con conseguente determinazione dirigenziale a contrattare n. 159 del 27/06/2012 è stata istituita una procedura negoziata ai sensi dell'art. 91, comma 2 del D.Lgs. n. 163/2006 s.m.i. finalizzata all'individuazione di professionista specializzato al quale affidare l'incarico per la progettazione del secondo e terzo stralcio e la direzione lavori del secondo stralcio della pista ciclabile Correggio-Fosdondo

- con determinazione dirigenziale n. 199 del 07/08/2012 è stato approvato l'affidamento definitivo dell'incarico di "Progettazione 2° e 3° stralcio e direzione lavori 2° stralcio della pista ciclabile Correggio-Fosdondo" – CIG 43577976415 ai sensi della sopra citata determinazione n. 159/2012, in favore del professionista ing. Alessandro Franchini di Rubiera (RE) – Via Codro n. 8 - P.IVA 021990403359 – C.F. FRNLSN74S06F257K per l'importo complessivo di € 63.050,00 oltre Cnpaia ed Iva di legge e quindi complessivi € 79.342,12;

- conseguentemente a tale affidamento, l'ing. Alessandro Franchini ha dato avvio all'espletamento delle prestazioni professionali di cui a contratto prot. n. 8799 del 07/08/2012;

- tali prestazioni professionali sono state regolarmente effettuate e liquidate per tutta la parte relativa alla progettazione e consegna dei relativi elaborati, sino alla concorrenza di € 42.000,00 oltre Cnpaia 4% ed Iva di legge;

- con comunicazione del Dirigente 3° Settore ing. Daniele Soncini prot. n. 9236 del 15/07/2013, controfirmata per accettazione dal professionista, a progettazione ultimata è stata disposta la sospensione dell'incarico di cui sopra sino all'inizio dei lavori;

DATO ATTO che i lavori di realizzazione del secondo lotto sono inclusi nel Programma triennale delle Opere pubbliche anni 2015/2017 e nell'elenco annuale 2015 e che, al fine di dare attuazione a tali documenti programmatici, si rende ora necessario disporre la prosecuzione delle attività a suo tempo sospese;

RITENUTO pertanto, in considerazione di quanto sopra esposto:

- di disporre l'avvio delle attività preliminari necessarie per l'esecuzione dei lavori del tratto di ciclabile compreso tra Via della Repubblica e Via Canolo;
- contestualmente, di decretare la fine della sospensione dell'incarico dell'ing. Alessandro Franchini di cui ad atto prot. n. 9236 del 15/07/2013 sopra citato;

DATO ATTO che la somma da corrispondere all'ing. Franchini per le prestazioni di cui al contratto prot. n. 8799 del 07/08/2012 ammonta ad € 26.708,24 (comprensivi di Cnpaia 4% ed Iva 22%) e che tale somma risulta disponibile al Capitolo 8566 "Ciclabile Correggio-Fosdondo" del Bilancio 2015 come segue:

- € 26.489,32 all'imp. n. 597/1 assunto sul Cap./Art. 8566/090 in virtù di determinazione dirigenziale n. 369 del 31/12/2014 - CIG 43577976415
- € 218,92 derivanti da incremento dell'aliquota IVA dal 21% al 22% intervenuto nelle more della sospensione del contratto prot. n. 8799 del 07/08/2012, al Cap./Art. 8566/010 – imp. n. 608/1 – CIG 43577976415;



PRESO ATTO della richiesta del Responsabile III Settore – Assetto del Territorio di provvedere all'affidamento dell'incarico di progettazione e direzione lavori della realizzazione di un ponte sul Cavo Naviglio all'interno dei lavori previsti per lo stralcio della ciclabile extraurbana Correggio-Fosdondo corrispondente al tratto tra Viale Repubblica e Via Canolo;

RITENUTO NECESSARIO ed opportuno provvedere in merito dando corso all'affidamento in oggetto, al fine di assicurare l'esecuzione dei lavori;

CONSIDERATO che tra le professionalità interne all'Amministrazione Comunale non vi sono figure che possano produrre svolgere tale incarico con sufficiente accuratezza e in tempi compatibili con le esigenze di programmazione degli investimenti sulla mobilità;

RILEVATO pertanto che a causa della sopra descritta carenza di organico è consentito all'Amministrazione Comunale, ai sensi dell'art. 90, comma 6 del D.Lgs. n. 163/2006 s.m.i., affidare l'incarico in oggetto a professionista esterno;

CONSIDERATO altresì che l'oggetto di tali prestazioni professionali è per oggetto analogo, a quelle da rendersi all'Amministrazione Comunale da parte dell'ing. Alessandro Franchini in virtù di un contratto prot. n. 8799 del 07/08/2012;

DATO ATTO che, essendo l'ing. Franchini già a conoscenza dell'opera e degli aspetti tecnici di cui tener conto nella progettazione del ponte in oggetto, il Settore 3° - Assetto del territorio ha provveduto a richiedere al professionista un preventivo per la progettazione e direzione lavori di tale opera aggiuntiva;

CHE l'ing. Franchini ha espresso la propria disponibilità all'assunzione di incarico per progettazione e direzione lavori di un ponte sul Cavo Naviglio da realizzarsi all'interno del lotto dei lavori di realizzazione del percorso ciclabile Correggio-Fosdondo ricompresi tra Viale Repubblica e Via Canolo, presentando il proprio preventivo, acquisito al Prot. Gen. n. 07486 del 25/05/2015, per un costo pari ad € 7.500,00 oltre Cnpaia 4% e Iva 22% e quindi totali € 9.526,30;

CONSIDERATO che tale somma rientra nel 20% dell'importo del contratto prot. n. 9236 del 15/07/2013 e che analogo è l'oggetto delle prestazioni;

DATO ATTO che l'individuazione del professionista esterno al quale rivolgersi è, per quanto sopra detto, indubbiamente vantaggioso in termini economici e di tempi per l'Amministrazione Comunale;

VERIFICATO che la somma di € 9.526,30 risulta disponibile al Bilancio 2015 all'impegno di spesa n. 608/1 assunto sul Cap./art. 8566/010 denominato "Ciclabile Correggio-Fosdondo" in virtù di determinazione dirigenziale n. 369 del 31/12/2014;

VISTI:

- gli artt. 91, comma 2 e 125 del D.Lgs. n. 163/2006 s.m.i. ("Codice dei contratti pubblici");
- l'art. 45 del "Regolamento per la disciplina dei contratti" approvato con deliberazione di Consiglio Comunale n. 37 del 16/04/2009 e modificato con deliberazione consiliare n. 83 del 30/09/2011 che consente l'affidamento diretto di servizi tecnici di importo inferiore ad € 20.000,00;



RILEVATO che l'importo di affidamento non supera i limiti per il ricorso alla trattativa diretta;

RITENUTO pertanto di procedere all'affidamento a trattativa diretta, ritenendo equo e congruo il preventivo presentato dall'ing. Alessandro Franchini con studio in via Codro, 6/1 a Rubiera (RE) - P.IVA 02199040359, iscritto all'Ordine degli Ingegneri della Provincia di Reggio Emilia con il n. 1569;

PRECISATO che l'incarico in oggetto verrà affidato all'ing. Alessandro Franchini previa verifica della regolarità con le norme legislative e regolamentari vigenti per la stipulazione dei contratti con la Pubblica Amministrazione ed alle seguenti condizioni e previa stipula di disciplinare di incarico, il cui schema è riportato in allegato al presente atto per formarne parte integrante e sostanziale;

VERIFICATO che nel caso di specie è applicabile la normativa relativa alla tracciabilità dei flussi finanziari (CIG) ed alla verifiche di regolarità contributiva (DURC), ai sensi dell'art. 3 della L. 136/2010 s.m.i.;

ACCERTATO preventivamente che il programma dei conseguenti pagamenti è compatibile con i relativi stanziamenti di bilancio con le regole di finanza pubblica, ai sensi dell'art. 9, comma 1, lettera a), punto 2, D.L. 78/2009, convertito in Legge n. 102/2009;

DATO ATTO che la presente determina viene adottata nel rispetto dall'art. 147-bis del TUEL D.Lgs. 267/2000 (così come introdotto dal D.L. 174/2012) per quanto attiene alla regolarità e alla correttezza dell'azione amministrativa;

CONSTATATO che la presente determinazione viene trasmessa al Responsabile del Settore Bilancio e Finanza per l'apposizione del visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria della spesa, ai sensi dell'art. 151, comma 4 del D.Lgs. 18.08.2000 n. 267;

D E T E R M I N A

- 1 - di disporre l'avvio delle attività preliminari necessarie per l'esecuzione dei lavori del lotto del percorso ciclabile Correggio-Fosdondo corrispondente al tratto tra l'incrocio con Viale della Repubblica e Via Canolo, in virtù di quanto illustrato in premessa;
- 2 - di decretare il termine della sospensione dell'incarico dell'ing. Alessandro Franchini con studio professionale in Rubiera (RE), Via Codro n. 6/1 - P.IVA 02199040359, iscritto all'Ordine degli Ingegneri della Provincia di Reggio Emilia con il n. 1569, di cui a contratto prot. n. 8799 del 07/08/2012 stipulato in virtù di determinazione n. 199 del 07/08/2012 di affidamento definitivo dell'incarico di "Progettazione 2° e 3° stralcio e direzione lavori 2° stralcio della pista ciclabile Correggio-Fosdondo" – CIG 43577976415;
- 3 - di dare atto che la somma da corrisondersi all'ing. Alessandro Franchini per l'ultimazione delle prestazioni di cui a contratto prot. n. 8799 del 07/08/2012 ammonta ad € 26.708,24 comprensivi di Cnpaia 4% ed Iva 22% e che tale somma risulta disponibile al Capitolo 8566 "Ciclabile Correggio-Fosdondo" come segue:

- € 26.489,32 all'imp. n. 597/1 – Cap./Art. 8566/090 - CIG 43577976415

- € 218,92 derivanti da incremento dell'aliquota IVA dal 21% al 22% intervenuto nelle more



della sospensione del contratto prot. n. 8799 del 07/08/2012, al Cap./Art. 8566/010 – imp. n. 608/1, che si provvede a sottoimpegnare – imp. n. 608/2 - CIG 43577976415;

- 4 - di approvare altresì l'estensione del sopra citato incarico conferito all'ing. Alessandro Franchini relativamente alle prestazioni aggiuntive consistenti nella progettazione e direzione lavori per realizzazione di un ponte sul Cavo Naviglio, all'interno dei lavori previsti per lo stralcio della ciclabile extraurbana Correggio-Fosdondo ricompreso tra Viale Repubblica e Via Canolo, conformemente alle condizioni indicate nel disciplinare di incarico allegato alla presente determinazione per formarne parte integrante e sostanziale;
- 5 - di approvare il preventivo, assunto al prot. n. 7486 del 25/05/2015, presentato dall'ing. Alessandro Franchini per le prestazioni aggiuntive consistenti nella progettazione e direzione lavori per realizzazione di un ponte sul Cavo Naviglio, all'interno dei lavori previsti per lo stralcio della ciclabile extraurbana Correggio-Fosdondo nel tratto tra Viale Repubblica e Via Canolo, per un importo di affidamento pari ad € 7.500,00 oltre ad € 300,00 per Cnpaia 4% ed € 1.716,00 per IVA 22%, per complessivi € 9.526,30;
- 6 - di dare atto che la somma necessaria per l'estensione dell'incarico in oggetto, ammontante a complessivi € 9.526,30 risulta disponibile all'Intervento 2.08.01.01 del Bilancio 2015 - Cap./Art. 8566/010 "Ciclabile Correggio-Fosdondo" all'impegno di spesa n. 608/1;
- 7 - di sottoimpegnare per lo scopo, conformemente a quanto illustrato in premessa, la somma complessiva di € 9.526,30 al Cap./Art. 8566/010 – imp. n. 608/1 – sottoimp. n. 608/3;
- 8 - di dare atto che il codice CIG assegnato per via telematica a mezzo collegamento al portale ANAC al flusso finanziario oggetto della presente spesa è X6115F34A8 e che alla comunicazione dei dati ad esso collegati all'ANAC si provvederà in sede di rendicontazione del carnet dei CIG acquisiti;
- 9 - di pubblicare la presente determinazione sul sito web del Comune di Correggio ai sensi dell'art 1, comma 127 della Legge n. 662/1996 e di trasmetterlo, in ragione dell'importo, alla Corte dei Conti;
- 10 - di liquidare le spese nascenti dal presente atto ai sensi dell'art. 184 del D.Lgs. 18/08/2000 n. 267, mediante provvedimento del Responsabile del 3° Settore, dietro emissione di regolari note pro-forma o fatture da parte del professionista, a regolare esecuzione delle prestazioni, dichiarate regolarmente eseguite, e previa verifica della regolarità contributiva mediante collegamento telematico a Inarcassa.

IL DIRIGENTE AREA TECNICA

Ing. Fausto Armani

Firmato digitalmente

Prot. n. _____

Correggio, lì _____

DISCIPLINARE DI INCARICO PROFESSIONALE

INCARICO PER LA PROGETTAZIONE E DIREZIONE LAVORI DELLA REALIZZAZIONE DI UN PONTE SUL CAVO NAVIGLIO ALL'INTERNO DEI LAVORI PREVISTI PER LO STRALCIO DELLA CICLABILE EXTRAURBANA CORREGGIO-FOSDONDO CORRISPONDENTE AL TRATTO TRA VIALE REPUBBLICA E VIA CANOLO - CIG X6115F34A8

Con la presente scrittura privata, da valere ad ogni conseguente effetto di legge,

IL COMUNE DI CORREGGIO

con sede in Corso Mazzini n.33, P.IVA 00341180354, rappresentato dall'Ing. Fausto Armani, Dirigente Area Tecnica, ai sensi dell'art. 27 dello Statuto e dell'art.18 del Regolamento per la disciplina dei contratti, stipula con l'Ing. Alessandro Franchini nato a Modena il 06/11/1974 e residente a Rubiera (RE) in Via U. Codro n. 6/1 – C.F. FRNLSN74S06F257K - P.IVA 021990403359 – iscritto all'Ordine degli Ingegneri della Provincia di Reggio Emilia al n. 1569 e alla Cassa di Previdenza C.n.p.a.i.a., (che appresso verrà brevemente definito “professionista”) un contratto così disciplinato:

1- OGGETTO DELL'INCARICO

Il professionista dovrà svolgere a favore del Comune di Correggio le seguenti prestazioni professionali:

- PROGETTAZIONE ESECUTIVA: elaborati grafici, relazione di calcolo, particolari costruttivi, relazione materiali, piano di manutenzione, Capitolato speciale d'appalto, computo metrico estimativo ed elenco prezzi
- ESECUZIONE LAVORI: direzione lavori, certificato di regolare esecuzione, contabilità e rendicontazione

2 – MODALITA' DI SVOLGIMENTO DELLE PRESTAZIONI

Le prestazioni precitate verranno svolte dal professionista in piena autonomia, senza vincolo di subordinazione e senza obbligo di rispetto di alcun orario di lavoro nei confronti del Comune e impegno da parte del professionista di mezzi organizzativi, garantendo comunque la disponibilità a sviluppare il proprio lavoro con il gruppo di progettazione e con la D.L. generale, in collaborazione con l'Ufficio Tecnico Comunale, con particolare riferimento al Responsabile Unico del Procedimento.

Sono escluse dal presente incarico ogni tipo d'indagine, rilievo, studio specialistico o elaborato tecnico che si rendesse necessario, di competenza di altre figure professionali specialistiche (rilievi topografici, pratiche catastali, indagini geologiche, studi ambientali, progetti impiantistici, ecc...).

La progettazione comprenderà altresì la redazione di tutti gli elaborati, anche integrativi alla pratica originaria, necessari per l'ottenimento dei pareri e dei nulla osta necessari all'esecuzione dei lavori, da ottenere presso gli enti coinvolti (Soprintendenza, Ausl, VV.F., Servizio Sismico Regionale, Commissario Delegato, ecc...)

3 - SCADENZE

Il professionista dovrà espletare l'incarico a partire dalla data di sottoscrizione del contratto, con ultimazione alla data dell'approvazione del Certificat odi regolare esecuzione, e rispettare le tempistiche previste dal Direttore dei lavori.

4 – COMPENSO

A favore del professionista è stabilito un **compenso a corpo fissato in € 7.500,00** oltre € 300,00 di Cnpaia al 4% ed € 1.716,00 per IVA 22%, per complessivi € 9.526,30.

5- MODALITA' DI PAGAMENTO

Il pagamento del compenso pattuito avverrà con le consegne degli elaborati o dello stato di avanzamento del progetto, secondo le scadenze sotto riportate.

La liquidazione avverrà a seguito dell'emissione di regolare nota pro-forma o fattura da parte del professionista a seguito di liberatoria rilasciata dal Responsabile di servizio/Direttore lavori, con semplice sottoscrizione per accettazione della stessa.

Le scadenze saranno le seguenti:

- progettazione entro fine novembre 2015
conseguente fatturazione di € 3.750,00 oltre Cnpaia ed Iva di legge;
- Direzione lavori: la fatturazione della somma di € 3.750,00 oltre Cnpaia ed Iva di legge seguirà il deposito del Certificato di regolare esecuzione.

Il pagamento degli importi di cui sopra avverrà mediante accredito sul conto corrente bancario indicato dal professionista ai sensi delle vigenti norme sulla tracciabilità dei flussi finanziari, entro 30 gg. dalla presentazione della nota spesa all'Amministrazione Comunale.

In caso di completamento della prestazione professionale in tempi inferiori a quelli previsti, o comunque nel caso di consegna di elaborati intermedi in tempi minori di quelli preventivati, non sarà riconosciuto al tecnico nessuna somma premiante ma potrà essere anticipato il pagamento in conseguenza dell'anticipata presentazione delle fatture dovute.

6 – RESPONSABILITA'

Il Professionista, in relazione ai rischi professionali derivanti dall'attività oggetto del presente incarico, è tenuto a possedere una polizza assicurativa per la responsabilità civile. Il professionista all'atto della sottoscrizione del presente disciplinare dovrà presentare polizza professionale per responsabilità civile relativa ai lavori di cui all'oggetto.

Il Professionista solleva comunque la Committenza da responsabilità e conseguenze relative ad incidenti ed infortuni che, in dipendenza dall'espletamento dell'incarico, potessero accadere a sé o ai suoi collaboratori, rispetto ai quali la Committenza viene dichiarata completamente estranea.

7 - CONTROVERSIE

Ogni eventuale controversia che dovesse sorgere in conseguenza del contratto o in relazione alla sua interpretazione, esecuzione o risoluzione e che non sia potuta risolvere in via conciliativa direttamente tra le parti, quale che sia la sua natura tecnica, amministrativa o giuridica, nessuna esclusa, sarà deferita al giudice competente del Foro di Reggio Emilia.

E' esclusa pertanto la clausola arbitrale.



8 – NORME APPLICABILI

Per quanto non previsto espressamente dal presente disciplinare, saranno applicabili le seguenti disposizioni normative:

- D.Lgs.n.163/2006 e s.m.i.
- DPR n.207/2010 e s.m.i.
- L. 144/1949 (tariffa professionale degli ingegneri ed architetti) e s.m.i.;
- D.M. 26.04.2001 (aggiornamento tariffe professionali degli ingegneri e architetti);
- Codice Civile Artt. 2229 e s.s.;
- Regolamenti Comunali;
- Normativa statale in materia di opere pubbliche e contabilità.

9 – TRACCIABILITA' DEI FLUSSI FINANZIARI

Il Professionista incaricato ing. Alessandro Franchini assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della legge 13 agosto 2010 n. 136 e successive modifiche.

Il mancato utilizzo del bonifico bancario o postale ovvero degli altri strumenti di incasso o pagamento idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni costituisce causa di risoluzione del contratto ai sensi dell'art. 3, comma 9 bis, della L. 136/2010.

Il professionista, a tal fine, si impegna dichiarare gli estremi del conto corrente dedicato al rapporto contrattuale oggetto del presente disciplinare, CIG n. X6115F34A8 in essere con codesto Ente, unitamente ai nominativi dei soggetti delegati ad operare sul conto stesso.

Eventuali cambiamenti dovranno essere tempestivamente comunicati al Comune di Correggio.

10 - RESCISSIONE DEL CONTRATTO

In caso di forza maggiore le parti si riservano la possibilità di rescindere il presente contratto, con un preavviso scritto da ambo le parti di almeno 30 gg, riconoscendo lo stato di attuazione della consulenza valutata in termini di durata dello stesso, ed applicando alla stessa una penale del 5% sull'importo lavori non ancora eseguito, in aggiunta o detrazione a seconda della parte che richiede la rescissione del contratto.

11 – DISCIPLINA APPLICABILE

Il presente contratto rientra nel novero dei rapporti di lavoro autonomo libero professionale sia per l'espressa volontà delle parti, sia per la sussistenza dei requisiti oggettivi.

Il presente contratto è soggetto a registrazione solo in caso d'uso a termini dell'art.5 comma 2 DPR 634 del 26/10/1972, trattandosi di prestazioni di servizi soggetti ad I.V.A.

Per quanto non contemplato ci si rimette alle norme di legge, regolamenti ed usi locali.

Il presente contratto, mentre è immediatamente vincolante per il contraente, per l'Amministrazione Comunale lo sarà ad intervenuta esecutività della determinazione adottata dal Dirigente competente. Tutte le spese relative alla presente convenzione, per bolli, eventuale registrazione, diritti e spese conseguenti, sono a carico del professionista.

La registrazione della presente scrittura privata, avendo ad oggetto prestazioni soggette ad I.V.A., sarà registrata solo in caso d'uso.

Letto, approvato e sottoscritto.

Correggio, lì

p. il COMUNE DI CORREGGIO

Il dirigente Area tecnica

Ing. Fausto Armani

IL PROFESSIONISTA